Comhairle an Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 19 Meitheamh 2025
(OR. en)

10579/25

Comhad Idirinstitiúideach:
2025/0169 (NLE)

PI 129
AGRI 291

TOGRA

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	19 Meitheamh 2025
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2025) 318 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh i dTionól Aontas Speisialta Liospóin

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2025) 318 final.

Faoi iamh: COM(2025) 318 final

AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 19.6.2025
COM(2025) 318 final

2025/0169 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh i dTionól Aontas Speisialta Liospóin

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Baineann an togra seo leis an gcinneadh lena mbunaítear an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i dTionól Aontas Speisialta na hEagraíochta Domhanda um Maoin Intleachtúil ('EDMI') i ndáil le glacadh beartaithe leasuithe ar na Comhrialacháin faoi Chomhaontú Liospóin maidir le Sonrúcháin Tionscnaimh a Chosaint agus maidir lena gClárú go hIdirnáisiúnta agus Ionstraim na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le hAinmniúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha ('na Comhrialacháin').

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. Ionstraim na Ginéive

Le hIonstraim na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le hAinmniúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha 2015 ('Ionstraim na Ginéive'), déantar Comhaontú Liospóin maidir le Sonrúcháin Tionscnaimh a Chosaint agus maidir lena gClárú go hIdirnáisiúnta 1958, ('Comhaontú Liospóin') a thabhairt cothrom le dáta agus a fheabhsú. Tháinig sé i bhfeidhm an 26 Feabhra 2020. Is páirtí é an tAontas Eorpach in Ionstraim na Ginéive[1].

2.2. Tionól an Aontais Speisialta

Tá an tAontas Speisialta, arna riar ag EDMI, comhdhéanta de na Páirtithe Conarthacha in Ionstraim na Ginéive agus de na Stáit is páirtithe i gComhaontú Liospóin. Foráiltear le hAirteagal 22 (2) d'Ionstraim na Ginéive gurb é Tionól an Aontais Speisialta, *inter alia* a phléann le gach ábhar a bhaineann leis an Aontas Speisialta a chothabháil agus a fhorbairt agus le cur chun feidhme Ionstraim na Ginéive agus gurb é a leasaíonn na Comhrialacháin.

2.3. An gníomh atá beartaithe ag an Aontas Speisialta

Le linn Chomhthionóil Ghinearálta EDMI an 8-17 Iúil 2025, féadfaidh Tionól an Aontais Speisialta na leasuithe ar na Comhrialacháin a leagtar amach thíos a ghlacadh.

Leis an leasú atá beartaithe ar Riail 1(1) tugtar cothrom le dáta an sainmhíniú ar 'fhoirm oifigiúil' i bhfomhír (vi) chun tagairt don chomhéadan leictreonach (e-Liospóin) a chuimsiú, ar comhéadan é a chuir an Biúró Idirnáisiúnta ar fáil d'Údaráis Inniúla Chóras Liospóin ar shuíomh gréasáin na hEagraíochta.

Leis na leasuithe atá beartaithe ar Riail 8(9), déantar na forálacha atá ann cheana a thabhairt cothrom le dáta tríd an dáta ábhartha a shoiléiriú maidir le méid na dtáillí atá le híoc faoi Chóras Liospóin a chinneadh, agus na sainiúlachtaí a bhaineann leis á gcur san áireamh.

Sonraítear san fhomhír (a) nua atá beartaithe de Riail 8(9) de na Comhrialacháin gurb é dáta comhdaithe iarratais ar chlárú idirnáisiúnta a chinneann méid na dtáillí atá le híoc faoi Riail 5(2)(c) de na Comhrialacháin, mar atá an táille ar chlárú idirnáisiúnta (Riail 8(1)(i) de na Comhrialacháin) agus aon táille eile mar a shonraítear i Riail 8 de na Comhrialacháin).

Sonraítear san fhomhír (b) nua atá beartaithe de Riail 8(9) de na Comhrialacháin gurb é dáta comhdaithe iarratais ar iontráil modhnaithe a chinneann méid na dtáillí atá le híoc faoi Riail 15(2)(a) de na Comhrialacháin, mar atá an táille le haghaidh modhnú amháin nó roinnt modhnuithe (Riail 15(1) de na Comhrialacháin).

[1] Cinneadh (AE) 2023/1051 ón gComhairle an 22 Bealtaine 2023 (IO L 141, 31.5.2023, lch. 34).

Sonraítear san fhomhír (c) nua atá beartaithe de Riail 8(9) de na Comhrialacháin, i gcás aontachas le hIonstraim na Ginéive nó i gcás dhaingniú Ionstraim na Ginéive ag Stát is páirtí in Acht 1967, gurb é an dáta ábhartha chun méid na dtáillí atá le híoc a chinneadh — mar atá, aon táille ar mhodhnú (Riail 7(4)(a) de na Comhrialacháin) nó aon táille aonair (Riail 7(4)(d) de na Comhrialacháin) — dáta theacht i bhfeidhm Ionstraim na Ginéive le haghaidh an Stáit sin.

Sonraítear san fhomhír (d) nua atá beartaithe go leanfaidh na forálacha faoin leagan atá ann cheana de Riail 8(9) d'fheidhm a bheith acu i ngach cás eile.

Leis na leasuithe atá beartaithe ar Riail 15 lena dtugtar isteach fomhíreanna nua (vii) go (ix) i mír (1), leathnaítear liosta na modhnuithe is féidir a thaifeadadh sa Chlár Idirnáisiúnta, amhail modhnú ar an ainmniúchán tionscnaimh nó ar an tásc geografach, modhnú ar an earra nó ar na hearraí a bhfuil feidhm ag an ainmniúchán tionscnaimh nó an tásc geografach maidir leo, nó modhnú ar na sonraí, dá dtagraítear i Riail 5(3)(a) nó an fhaisnéis dá dtagraítear i Riail 5(6)(a)(vi). Leis an mír (5) nua atá beartaithe de Riail 15 de na Comhrialacháin, tugtar isteach an fhéidearthacht le haghaidh Páirtí Conarthach fógra a thabhairt faoi dhiúltú mura bhfuil sé in ann cosaint an ainmniúcháin tionscnaimh nó an táisc gheografaigh a áirithiú de dheasca an mhodhnaithe.

Leis an leasú atá beartaithe ar Riail 18(4), déantar foclaíocht na forála sin a ailíniú leis an mír (5) nua atá beartaithe de Riail 15.

3. An seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais

Is é an seasamh atá beartaithe páirt a ghlacadh i gcomhdhearcadh a d'fhéadfadh a bheith ann i ndáil le cinneadh ó Thionól Aontas Liospóin maidir le glacadh leasuithe ar na Comhrialacháin nó, in aon chás, vótáil i bhfabhar na leasuithe atá beartaithe ar na Comhrialacháin faoi Chomhaontú Liospóin agus faoi Ionstraim na Ginéive a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo. Is leasuithe de chineál teicniúil iad na leasuithe sin agus tá sé d'aidhm acu an nós imeachta a chuíchóiriú agus a shimpliú chomh maith le feabhas a chur ar an deimhneacht dhlíthiúil i mbainistiú na n-iarratas ar chlárú agus ar mhodhnú na n-ainmniúchán tionscnaimh agus na dtásc geografach faoi Ionstraim na Ginéive.

4. Bunús dlí

4.1. Bunús dlí don nós imeachta

4.1.1. Prionsabail

In Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) déantar foráil maidir le cinntí lena mbunaítear '*na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú, nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe*.'

Thairis sin, cuimsítear sa choincheap '*gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo*' gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo de bhua na rialacha de chuid an dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht atá i gceist. Cuimsítear ann freisin ionstraimí nach bhfuil éifeacht

cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach a d'fhéadfadh '*tionchar cinntitheach a imirt ar inneachar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtóir an Aontais Eorpaigh*'[2].

4.1.2. Feidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é Tionól an Aontais Speisialta a cuireadh ar bun le comhaontú, mar atá Ionstraim na Ginéive.

An gníomh a iarrtar ar Thionól an Aontais Speisialta a ghlacadh, is gníomh é a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leis. Beidh an gníomh atá beartaithe ceangailteach faoin dlí idirnáisiúnta.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE is bunús dlí nós imeachta don chinneadh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Prionsabail

An bunús dlí substainteach atá le cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE, braitheann sé go príomha ar chuspóir agus ar inneachar an ghnímh atá beartaithe a nglacfar seasamh thar ceann an Aontais ina leith. Má shaothraítear dhá aidhm leis an ngníomh atá beartaithe nó má tá dhá chomhpháirt ann agus más féidir a shainaithint gur príomhaidhm nó príomh-chomhpháirt atá i gceann de na haidhmeanna nó de na comhpháirteanna sin, agus gan sa cheann eile ach aidhm nó comhpháirt theagmhasach, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bhunú ar bhunús dlí substainteach aonair, mar atá an bunús dlí a cheanglaítear leis an bpríomhaidhm nó leis an bpríomh-chomhpháirt.

4.2.2. Feidhm maidir leis an gcás seo

Baineann príomhchuspóir agus inneachar an ghnímh atá beartaithe leis an gcomhbheartas tráchtála.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 207 CFAE bunús dlí substainteach an chinnidh atá beartaithe.

4.3. Conclúid

Is é an bunús dlí ba cheart a bheith leis an gcinneadh atá beartaithe Airteagal 207 CFAE, i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE.

[2] Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, an Ghearmáin v an Chomhairle, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

2025/0169 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh i dTionól Aontas Speisialta Liospóin

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 207, de, i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Is Páirtí Conarthach é an tAontas Eorpach in Ionstraim na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le hAinmniúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha (‘Ionstraim na Ginéive’)[3], a tháinig i bhfeidhm an 26 Feabhra 2020. De bhun Airteagal 21 d’Ionstraim na Ginéive, na Páirtithe Conarthacha atá inti, is comhaltaí iad den Aontas Speisialta a bunaíodh le Comhaontú Liospóin maidir le Sonrúcháin Tionscnaimh a Chosaint agus maidir lena gClárú go hIdirnáisiúnta (‘Comhaontú Liospóin’)[4].

(2) De bhun Airteagal 22(2)(a)(iii) d’Ionstraim na Ginéive, cumhachtaítear Tionól an Aontais Speisialta leis na Rialacháin faoi Ionstraim na Ginéive a leasú.

(3) Le linn Thionóil Ghinearálta na hEagraíochta Domhanda um Maoin Intleachtúil (EDMI) a thionólfar ón 8 go dtí an 17 Iúil 2025, iarrfar ar Thionól an Aontais Speisialta leasuithe ar na Comhrialacháin a ghlacadh faoi Chomhaontú Liospóin agus faoi Ionstraim na Ginéive (‘Comhrialacháin’).

(4) Is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh i dTionól an Aontais Speisialta a bhunú, ós rud é go mbeidh na leasuithe sin ina gceangal ar an Aontas.

(5) Sa séú seisiún a bhí ag an Meitheal um Fhorbairt Chóras Liospóin (‘Meitheal Liospóin’) (i.e. an córas idirnáisiúnta chun ainmniúcháin tionscnaimh agus tásca geografacha a chlárú go hidirnáisiúnta), a bhí ar siúl sa Ghinéiv ón 8 go dtí an 20 Márta 2025, mhol sí do Thionól an Aontais Speisialta leasuithe éagsúla ar na Comhrialacháin a ghlacadh, mar a mhol Rúnaíocht EDMI agus mar a mhodhnaigh Meitheal Liospóin.

(6) Leis an leasú atá beartaithe ar Riail 1(1) tugtar cothrom le dáta an sainmhíniú ar ‘fhoirm oifigiúil’ i bhfomhír (vi) chun tagairt don chomhéadan leictreonach (e-Liospóin) a chuimsiú, ar comhéadan é a chuir an Biúró Idirnáisiúnta ar fáil d’Údaráis Inniúla Chóras Liospóin ar shuíomh gréasáin na hEagraíochta.

3 Cinneadh (AE) 2023/1051 ón gComhairle an 22 Bealtaine 2023 (IO L 141, 31.5.2023, lch. 34, http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1051/oj).

4 https://www.wipo.int/wipolex/en/text/285838

(7) Leis na leasuithe atá beartaithe ar Riail 8(9), tugtar cothrom le dáta na forálacha atá ann cheana tríd an dáta ábhartha a shoiléiriú chun méid na dtáillí atá le híoc faoi Riail 5(2)(c), faoi Riail 15(2)(a), faoi Rialacha 7(4)(a) agus 7(4)(d) a chinneadh chomh maith le gach cás eile faoin leagan atá ann cheana de Riail 8(9), agus na sainiúlachtaí éagsúla faoi na Comhrialacháin á gcur san áireamh.

(8) Leis na leasuithe atá beartaithe ar Riail 15 lena dtugtar isteach fomhíreanna nua (vii) go (ix) i mír 1, leathnaítear liosta na modhnuithe is féidir a thaifeadadh sa Chlár Idirnáisiúnta. Leis an mír (5) nua atá beartaithe de Riail 15 de na Comhrialacháin, tugtar isteach an fhéidearthacht le haghaidh Páirtí Conarthach fógra a thabhairt faoi dhiúltú mura bhfuil sé in ann cosaint an ainmniúcháin tionscnaimh nó an táisc gheografaigh a áirithiú de dheasca an mhodhnaithe.

(9) Leis an leasú atá beartaithe ar Riail 18(4), déantar foclaíocht na forála sin a ailíniú leis an mír (5) nua atá beartaithe de Riail 15.

(10) Ba cheart don Aontas, dá bhrí sin, tacú le glacadh na leasuithe sin.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Is é an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gcruinniú Thionól an Aontais Speisialta faoi chuimsiú Thionól Ghinearálta EDMI an 8 go dtí an 17 Iúil 2025 tacú le glacadh leasuithe ar na Comhrialacháin mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Féadfaidh ionadaithe an Aontais teacht ar chomhaontú freisin maidir le modhnuithe ar na leasuithe atá beartaithe, ar choinníoll nach n-athróidh siad an tsubstaint go mór.

Airteagal 2

Is chuig an gCoimisiún a dhírítear an Cinneadh seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán